

LAS MANZANAS DE ORO - t

4º

Personajes:

Coros 2

Ases

Odín

Loki

Voces (Normas y otras)

Tyr

Freya

Frey

Frigga

Thor

Njord

Heimdal

Honir

Báldur

Salamandras (Euritmia)

Thjassi

Iduna

Skadi

(Ases en semicírculo: Thor, Freya, Frey, Báldur, Tyr, Honir, Njörd, Heimdal. Odín a la derecha, Loki deambula)

Coro 1 Hoy les presentamos con humildad y decoro,
una historia antiquísima: **Las manzanas de oro**.

Coro 2 Iduna ha venido a vivir con los dioses y diosas lozanas
con algo que les mantiene jóvenes: ... sus manzanas.
Las necesitan también para frenar a los Gigantes
que siempre quieren guerra con los divinos Ases.

Coro 1 (Voz de intriga-baja) Pero ... Loki ha vendido a Iduna al gigante Thjassi,
aunque los dioses no se hayan enterado, ... casi.

Coro 2 Y es que Loki fue acorralado por Thajassi una vez.
A cambio, a Iduna le tuvo que prometer.

The musical score is written on two staves. The first staff has a treble clef, a key signature of two flats (Bb and Eb), and a common time signature (C). It contains two measures of music, each starting with a circled number 1 and 2 respectively. The lyrics are: 'Du pa pa pa pa pa, du me me me me-si dei du u - suá mi- / Du pa pa pa pa pa, du me me me me Tie - rra fir - me y ma - ter-'. The second staff also has a treble clef, the same key signature, and a common time signature. It starts with a circled number 3. The lyrics are: 'ol, tu - de sun rep me rep - pa ohh. / nal. Cla - ro sol ya vuel - ve a rei - nar. Du'. There are some musical notations like '1.' and '2.' above the notes.

<https://ideaswaldorf.com/du-pa-pa/>

Escena 1

(Cada As da un paso al frente cuando es nombrado)

Coro 1 Allí está el fogoso "dios del trueno": **Thor**:
el que con su martillo ataca con vigor.

Coro 2 He aquí a **Freya**, de las diosas, la más bella
y a su amado hermano **Frey**, junto a ella.

Coro 1 Muy cerca vemos a **Frigga**, consorte del padre **Odín**,
siempre con consejos para los casados y ... para ti.

- Coro 2** En el centro **Báldur**, su hijo, como el sol radiante.
Luego **Tyr** “el belicoso”, que se mete con todo gigante.
- Coro 1** Y **Honir**, el resplandeciente, el que a los Hombres auxilia.
También **Njörd** del mar, el que gusta mojarse en la orilla.
- Coro 2** En el puente, el vigilante **Heimdal**,
que cuida y vigila la entrada de Asgard.
- Coro 1** La diva que hace a los dioses jóvenes ser
es **Iduna** con sus manzanas doradas de su vergel.
- Coro 2** Al otro lado verán a **Thjassi**, gigantón de plumas
que sólo tiene una idea: arrebatarse a Iduna.
- Coro 1, 2** Una vil gigante ultima la obra:
y lleva por nombre **Skadi**, la ogra.
(Ahora todos se miran los unos a otros como buscando a alguien)
- Todos** ¿Pero dónde está Loki, el astuto y sagaz?
(Mientras, él se escabulle y saluda al público con la mano)
¿Qué estará tramando con trampa mordaz?
- Voces**
(Nornas) “Somos las Nornas, de las runas talladoras.
En ellas leemos lo que va a pasar ahora:
un gigante, convertido en águila, se llevará a una “palomita”
que vive con los Ases y que les da la “vidita”.
Gracias a un traidor entre ustedes,
ésta y más desgracias llegarán en breve”.
- Ases** *(Con angustia)*
¿Qué gritan las Nornas, las diosas del tiempo?
¿Qué hechos y eventos nos traen desconcierto?
Odín, ¿acaso no es lozano nuestro dominio?
¿Qué amenaza y enferma nuestro linaje divino?
- Odín** Las runas descifran los signos eternos,
a nuestro pensar traen luz en invierno.

Escena 2

(Los dioses empiezan a notar su falta de rejuvenecimiento y quieren ir a buscar las manzanas de Iduna)

- Tyr** Ven, Báldur, de los dioses el más bello,
y tú, buen Njörd, acompáñenme, pues debo ...
ir a buscar mi manzana dorada
que Iduna nos guarda en su morada.
- Njörd** Sí, Tyr, audaz y valiente,
las frutas están listas para comerse.
Iduna nos espera, como bien sabemos.
¡Ya veo su morada allí a lo lejos!

Freya Ja, ja, Njörd del mar, sin rodeos ni evasivas,
¿vas por una manzana o por esa bella diva?
Yo, curiosa, lo quiero averiguar;
a mí no me puedes engañar.

Njörd (A Loki) ¡Loki, ven conmigo, prefiero irme,
así me libro de estas diosas ... y de sus chismes!

Loki Lo siento, no voy; no he desayunado;
me marcharé después de haberme artado.
Os lo ruego, nobles Ases, ¡es por mi panza!
¡Ya os alcanzaré luego, sin falta!

Heimdal Ve, Honir, ve delante de mí,
no puedo dejar el puente abierto así.
(Lo cierra y caminan hasta el hogar de Iduna)

Honir ¿Qué huelo? Parece que Iduna no está en su morada,
pues sus flores no dejan ni aroma ni nada.

Báldur Tampoco sé si las manzanas tendrá dispuestas,
y ... ni se ha puesto su vestido de fiesta!

Frigga Iduna debe estar seguro dentro,
aun descansando en su blando lecho.

Freya ¡Quizás vague por algún lugar exterior,
donde sus bellas flores brotan con esplendor!

Frey Vamos, llamémosla por su nombre de diva,
todos juntos, a la de tres, ¡con energía!

Todos ¡Iduna, Iduna, Iduna!
¿Dónde te hallas, oh, tú, nuestra gran fortuna?

Tyr ¡Chhh!
Voy a mirar dentro,
la buscaré en todos los aposentos. (Se va)
(Un momento después vuelve confuso)
¡No la hallo en ningún lugar,
quizás se fue temprano a caminar!

Báldur Va a volver pronto, ¿cierto?;
esperemos aquí un momento ...
... sentados en este escalón tan blando
y así, sin mayor drama, descansamos.

(Música ♪; Los Ases duermen. Cuando despiertan sin Iduna, vuelven a Asgard y allí sigue la charla)

Escena 3

- Frigga** (*Frente a Freya*) ¡Freya, mira tu piel! ¡Ya tiene varices!
¡Tus cabellos están completamente grises!
- Freya** (*A Frigga*) ¿Y qué te pasa a ti en tu ojos y tu cara?
(*Con espejo*) Todas esas arrugas,
(*A todos, nerviosa*) ¿Qué es lo que nos pasa?
- Thor** (*Intenta lanzar su martillo, pero no puede*) Es como si mi brazo no respondiera a lanzar mi martillo contra aquella higuera!
- Njörd** (*Intenta nadar*) ¡Se sienten tan rígidas ahora mis piernas!
¡Están tan tozudas como una piedra!
- Báldur** ¡Mi brillo está muy apagado!
¡Es como si la Noche su tez me hubiera dejado!
- Tyr** (*A Báldur*) ¡Ya no pareces el más sano y hermoso;
hasta incluso se te ve que estás mocoso!
- Frey** Mis manos están tan flojas, ¡qué asco!,
¡Ni tan siquiera pueden tensar el arco!
- Honir** ¡Parecemos unos ancianos, de verdad!
(*Todos están muy excitados moviéndose y con gestos, pero sin sonido*)
- Heimdal** (*Se adelanta y piensa*) Yo, que del puente soy el guardián,
a Loki dejé ayer cruzarlo, e iba con ... Iduna.
¡Creo que caminaban hacia la puna!
(*Todos paran de moverse*)
- Odín** ¡Njörd, trae aquí a Loki, rápidamente,
quizás sepa cómo Iduna se esfumó de repente!
- Njörd** Iré con gusto a buscar a ese bribón.
(*Se va y enseguida lo trae de vuelta*)
Aquí está, ¡lo pillé comiéndose un jamón!
- Odín** Loki, ¿sabes dónde está Iduna la bella?
Tú eres el último que ha estado con ella.
- Loki** (*Tartamudeando*)
¿Yo? Yo no sé na-na-na-da de na-nada.
Si pi-pi-piensen que co-co-con ella estaba,
están completamente equivocados.
Bu-bu-busquen por allá o ... en los esta-ta-tablos.
- Heimdal** Pero te dejé pasar con ella por mi puente,
¡Tú deberías saberlo, tú, insolente! (*Se va calentando el ambiente*)
- Ases** (*Amenazantes, se apiñan alrededor de él*)
¡Habla, habla, habla! y ... ¡di la verdad ...
... o muy muy caro lo vas a pagar!
(*Los Ases retroceden. Loki todavía nervioso habla de nuevo*)

- Loki** Thja-ja-ja-jassi, gigante de la tor-tormenta y el viento me tuvo en su po-poder, prisionero.
Mi libertad me quiso co-cobrar
si yo sacaba a Iduna fu-fu-fuera de Asgard.
Después en fo-forma de **águila** llegó
y con sus garras a su ca-ca-castillo la cargó.
- Thor** (A Odín) ¡Déjame ir allí, a su palacio,
aplstaré a ese gigante de un martillazo!
- Tyr** Sí, yo iré contigo. Con mi afiladas lanzas
daré una lección a ese “manazas”.
(Trata de calmarlos a todos)
- Odín** No, amigos. El poder mágico del gigante
es mortal, es ... demasiado grande.
Será ... con **astucia** con lo que debemos actuar
y que sea Loki (Lo señala) quien lo deba pensar,
pues de él ha sido el error.
- Loki** Está bien, dedicaré todas mis artimañas
a liberar a la diosa y, -de paso-, ¡a curar nuestras migrañas!
(A Freya) Freya, préstame tu veloz plumaje.
Con estas alas fuertes me haré tan rápido
como un halcón, ... y así engañaré al gigante.
(A Heimdal) Heimdal, amontona muchas breñas
hasta formar una gran pira seca de leña.
- Odín** (A Loki) Quiero que empieces ya tu viaje.
¿Podrá tu astucia con la fuerza del gigante?
(Música♪ Todos quedan a la espera, preocupados hasta que Frigga habla)

Escena 4

- Frigga** ¿Cuánto tiempo hace ya que Loki se fue?
- Freya** Muchos días, Frigga; pero ¡qué mal se te ve!
- Frigga** Sí, estoy horrible, ¡¡ya se me cae el pelo!!
- Frey** Tyr, ¿ves algo allá en el cielo?
- Thor** ¡Ya no puedo esperar más,
preferiría ir yo mismo a buscar! (Sonido♪ de cuerno)
- Báldur** El plantón ya dura demasiado,
mi brillo se esfuma, ¡me veo agotado!
(Heimdal mira al cielo y ve algo)
- Heimdal** Veo un pequeño punto allá en lo alto.
¿Es Loki o es un pajarraco?

Frey ¡Tus ojos ya han dejado de ver bien:
es una “motita” de polvo lo que ves!

Heimdal ¡Nooo! ¡Calla, Frey, calla ...!

Sí, **p**arece que es un ave con **p**icudas alas.
Es **p**equaña y se lanza en **p**icada.
En su **p**ico **p**orta una nuez, su mirada es aguda.
¡Seguro que es Loki, no tengo **a**penas duda!

Thor Pero ¿qué vuela persiguiendo a la rapaz?
¡¡Un pájaro enorme le persigue detrás!!

Frigga ¡¡Es Thjassi!! ¡¡De águila disfrazado!! ¡Lo advierto!

Freya Con su fuerza bruta quiere agarrar a Loki, el muy lento.

Tyr y Heimdal ¡Sí, esa enorme águila, grande y veloz
está a punto de acabar con el halcón!

Frigga ¡Oh, cielos, mi nene! ¿Qué debemos hacer ahora?

Tyr ¡Escuchen, Ases, hagan esto, -sin más demora-
tomen las antorchas que yo enciendo;
en cuanto Loki haya volado dentro
de Asgard,
prenderemos esta pira en llamas!

Thor ¡Yo avivaré el fuego moviendo el viento
y el águila arderá antes del muro nuestro!

*(Loki cruza el muro por el aire, el fuego es avivado. Iduna sale entre bastidores, una figura negra cae. Aparece un grupo haciendo de **salamandras** del fuego. Thjassi se abrasa)*

Salamandras
(Euritmia) ¡El gigante en nosotras se desvanece!
¡Un final brutal para él acontece!

Las llamas nos apagamos con suavidad,
se esfuma nuestra juguetona tonalidad.

Odín *(A Loki)*
¡Rapaz, tu astucia tiene muy buen gusto:
a ese gigantón engañaste con susto.

Frey A Iduna la llevabas en la nuez;
ahora tendremos sus manzanas otra vez.

Iduna *(Aparece Iduna)* Y yo, ¡qué feliz estoy de volver a ser diva
y de no viajar en una caja tan chica!

(Fiesta. Iduna reparte sus manzanas de oro, música ♪, baile)

Escena 5

(Desde fuera se oye una voz ronca. Los Ases se asustan, se quedan inmóviles. Es **Skadi**)

- Skadi** ¡Abran ese portón, ladrones del aire!
¡Devolvedme a Thjassi, a mi pobre padre!
- Frigg** ¡Ayuda, Heimdal, ahuyenta a esa gigante!
- Thor** ¡Le daría un puñetazo en la garganta!
- Skadi** ¡¡¡Abran o derribo este portón!!!
¡¡Si no, lo echaré de un tirón!!
- Loki** ¡Es Skadi, la hija de Thjassi.
y sus tíos son poderosos como ella, o ... casi!
- Odín** (El único tranquilo) Heimdal, déjala entrar.
- Heimdal** (Enfurecido) ¿A esa gigante permitirle pasar?
- Odín** (Serenamente) Sí, es mejor parlamentar.
(Skadi entra)
- Skadi** ¿Es verdad lo que he escuchado:
... que aquí a mi padre se ha achicharrado?
- Loki** Así es, señora, su padre en la parrilla se tostó.
Realmente ... no tuvimos otra opción.
- Skadi** ¡¡¡Oh!!!, ¡¡Ay!! ¡Mi sospecha era cierta!
Mis tíos lo vengarán, Asgard será nuestra!
Un montón de ruinas, más pronto que tarde,
será, ... ¡por matar a mi padre!
- Odín** Espere, señora, hagamos un pacto monetario,
con peleas no volverá el gigante, ni animarlo.
- Skadi** ¿Dinero? De eso ya tengo grandes montones,
(Al público) ¡No pueden comprarme con oro estos matones!
- Odín** (Seguro) Entonces le propongo un afable pacto:
... elegir entre los dioses a uno que le agrade tanto ...
que usted lo tome como marido.
- Skadi** ¡Ahhhh! ¡Entonces elijo al de belleza notoria.
¡Elijo a ... Báldur! (A Báldur) ¡yo seré tu novia!
(Confusión entre los dioses. Báldur se niega. El destino debe designar a alguien)
- Odín** Paciencia, elegiré usted, querida titana,
pero -según nuestras reglas- tendrá que ser ... mañana.
(Se marcha Skadi)
- Loki** (Llama a todos)
¡Escuchen, tengo un plan:
que nadie se asuste, ya lo verán! (Les habla a todos en bajo)
(Al día siguiente Skadi vuelve)

(Todos se colocan detrás de una cortina, sólo dejan ver **los pies**)

Odín Elija a su futuro marido sólo viendo sus pies.
Son las reglas divinas para casarse con usted.

Skadi (Primero sorprendida, luego de acuerdo)
¡Oh, seguro que reconoceré a mi Báldur!
(Caminando junto a la fila de pies y señalándolos)

- Esos pies son chiquitos,
de Báldur no son dignos.
- Esos torcidos, esos muy peludos.
- Y éstos tienen un empeine huesudo.
- Aquéllos con juanetes.
- Esos, dedos-palillo.
- ¡Estos son muy suaves y con brillo!
¡son los de Báldur, sin dudarlo!

Voces ¡Skadi, el destino ha hablado!
Te ha destinado ...
al dios del mar:
a Njörd. ... ¡Él te va a desposar!
(Njörd sale a la vista entre risas y llantos)

Njörd ¡Nooooo! ¡Qué mala suerte! ¿Qué mal camino
si no el de aceptar el destino divino?
Por tener mis pies, de continuo, en el agua,
están limpios y suaves, ... ¡qué pena! ... ¡qué rabia!
(A Loki) ¡¡Otra vez eres tú el que me incomoda!!
¿¡Con la gigante tengo que ir yo de boda!?

Odín ¡Así sello entonces unión rimbombante
entre los Ases y rudos Gigantes
para que ya juntos, a partir de hoy día
vivamos en paz, en gran armonía!
(Gesto de bendición)
¡Con esto os declaro varón y mujer!

Todos ¡Que vivan los novios, que vivan ... los pies! (Jajaja)
(Vitores y aclamaciones)

Njörd (Se adelanta muy serio. Pide silencio. Habla al público)
¡¡Si yo con mis "quesos" felicidad causo,
ahora a ustedes pido para todos ... un aplauso!!
(Música ♪. Con rayos y truenos, bajan del escenario)

FIN

Música disponible en <https://ideaswaldorf.com/musica-mitologias-i/>
<https://ideaswaldorf.com/musica-mitologias-ii/>
<https://ideaswaldorf.com/musica-mitologias-iii/>
<https://ideaswaldorf.com/musica-mitologias-iv/>

Vicente García S.
2025